



GEMEINDE MARGREID A.D.W.
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MAGRÈ S.S.D.V.
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

30.09.2026

17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Andreas Bonell	Bürgermeister	Sindaco		
Theodor Augustin	Referent	Assessore		
Johannes Karl Goller	Bürgermeisterstellvertreter	Vicesindaco		
Kathrin Maier	Referentin	Assessora		
Annamaria Sanna	Referentin	Assessora		

Seinen/Ihren Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Dr. Walter Boaretto

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Andreas Bonell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Ernennung von Frau Frisinghelli Michela als
Ökonom der Gemeinde Margreid a.d.W. ab
01.10.2026 - Art. 183 RG 2/2018 Abs. 4**

**Nomina della signora Frisinghelli Michela come
econoimo del Comune di Magrè s.S.d.V. dal
01.10.2026 - Art. 183 LR 2/2018 comma 4**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 223 vom 01.07.2026, betreffend die Aufnahme ab dem 21.07.2026 der Frau Michela Frisinghelli als Verwaltungsassistentin in der Buchhaltung (7. Funktionsebene) mit Vollzeit 100%, in Anbetracht der Versetzung in den Ruhestand wegen Rente der Verwaltungsassistentin Frau Antonella Cova mit Wirkung 21.10.2026;

in Erwägung, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 341 vom 07.11.2018 Frau Antonella Cova als Ökonom mit Wirkung 12.11.2028 ernannt wurde und dass es angesichts ihrer Versetzung in den Ruhestand erforderlich ist, Frau Michela Frisinghelli als Gemeindeökonom zu ernennen;

in Erwägung, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 314 der heutigen Sitzung die Abrechnung der Ausgaben, die vom Ökonomen Antonella Cova vom 25.06. bis um 30.09.2026 vorgenommen wurden, genehmigt worden ist, sodass es als notwendig erachtet wird, Frau Michela Frisinghelli als Ökonom mit Wirkung 01.10.2026 zu ernennen;

in Erwägung, dass der Ökonom die Überweisung der von anderen Gemeindebediensteten für Dienste wie Bauamt und Meldeamt eingehobenen Summen vornimmt, welche in eigenen Register eingetragen sind;

festgestellt, dass ab dem selben Datum Frau Michela Frisinghelli die Aufgabenzulage für den Ökonomsdienst gemäß Art. 54, Punkt 2, Buchstabe a) des E.T. der Bereichsabkommen für die Gemeindebedienstete, im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der jeweiligen Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe (€ 1.278,43 x 5% = € 63,92.- Bruttobetrag) zusteht;

für notwendig erachtet diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten wCcSPVtq9svEP/DXwfQk7KwKysLPhINr0ew-WOHQ/8g=

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten zfgtAMZ7MpnS9Kx67p1AbMMQ0jCSEvjlnFH3lzEzvRk=

hervorgehoben, dass die vorliegende Maßnahme den Zielsetzungen entspricht, wie diese von der geltenden Satzung der Gemeinde Margreid a.d.W. festgelegt worden sind;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.g.F.;

LA GIUNTA MUNICIPALE

Richiamata la propria delibera n. 223 del 01.07.2026, inerente l'assunzione dal 21.07.2026 della signora Michela Frisinghelli come assistente amministrativa nel comparto ragioneria (7. qualifica funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno 100%, in considerazione del collocamento a riposo dell'assistente amministrativa signora Antonella Cova con effetto dal 21.10.2026;

considerato che con delibera della Giunta comunale n. 341 del 07.11.2028 la signora Antonella Cova era stata nominata economo comunale con decorrenza 12.11.2018 e che in considerazione del suo collocamento a riposo vi è la necessità di nominare economo comunale la signora Michela Frisinghelli;

considerato che con delibera di Giunta n. 314 dell'odierna seduta è stato approvato il rendiconto delle spese sostenute dell'econoמו comunale Antonella Cova nel periodo dal 25.06. al 30.09.2026, per cui si ritiene necessario nominare economo comunale la signora Michela Frisinghelli con decorrenza 01.10.2026;

considerato che l'econoמו provvede ai versamenti in tesoreria delle riscossioni per i servizi gestiti da altri dipendenti, quali ufficio tecnico e anagrafe, elencate in appositi registri;

accertato che dalla stessa data alla signora Michela Frisinghelli spetterà l'indennità di istituto per economo ai sensi dell'art. 54, punto 2., lettera a), nella misura del 5% dello stipendio iniziale mensile del livello retributivo inferiore della qualifica di appartenenza (€ 1.278,43 x 5% = € 63,92.- lordi);

ritenuto necessario dichiarare questa deliberazione immediatamente eseguibile per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visto il parere tecnico wCcSPVtq9svEP/DXwfQk7KwKysLPhINr0ew-WOHQ/8g=

visto il parere contabile zfgtAMZ7MpnS9Kx67p1AbMMQ0jCSEvjlnFH3lzEzvRk=

ravvisato che il presente provvedimento rispetta le finalità stabilite dal vigente statuto del Comune di Magrè s.s.d.V.;

visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nel testo vigente;

mit Stimmeneinhelligkeit, in gesetzlicher Form

b e s c h l i e ß t

1. Angesichts der Versetzung in den Ruhestand von Frau Antonella Cova, Frau Michela Frisinghelli als Gemeindeökonom mit Wirkung 01.10.2026 zu ernennen;
2. Festzuhalten, dass ab dem selben Datum Frau Michela Frisinghelli die Aufgabenzulage für den Ökonomatsdienst gemäß Art. 54, Punkt 2, Buchstabe a) des E.T. der Bereichsabkommen für die Gemeindebedienstete, im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der jeweiligen Funktionsebene in der untere Besoldungsstufe ($\text{€ } 1.278,43 \times 5\% = \text{€ } 63,92,-$ Bruttobetrag) zusteht.
3. Die entsprechende Ausgabe dem Kap. 01031.01.010100 des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 und folgende anzulasten.
4. Kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. In considerazione del collocamento a riposo della signora Antonella Cova, di nominare l'assistente amministrativa signora Michela Frisinghelli economo comunale con decorrenza 01.10.2026.
2. Di stabilire che dalla stessa data alla signora Michela Frisinghelli spetterà l'indennità di istituto per economo ai sensi dell'art. 54, punto 2., lettera a), nella misura del 5% dello stipendio iniziale mensile del livello retributivo inferiore della qualifica di appartenenza ($\text{€ } 1.278,43 \times 5\% = \text{€ } 63,92,-$ lordi).
3. Di imputare la relativa spesa al capitolo 01031.01.010100 del bilancio di previsione 2026-2028 e seguenti.
4. Di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Andreas Bonell

Dr. Walter Boaretto

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Margreid adW. im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Magrè ssdv. ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.
